

PRINCESS BEATRIX thanks B. Erasmus who presented gift on behalf of Lago employees.

PRINCES BEATRIX ta gradici B. Erasmus kende a presenta regalo na nomber di empleadonan di Lago.

## Whitney, J. Mote Di Tech. Dept. A. Thijzen Di Marketing Promovi

Tres empleado den Technical Department y den Marketing Division recientemente a hanja promocion. E hombernan y nan puestonan nobo ta Bennett S. Whitney kende a bira Division Superintendent den Technical-Laboratories, Julian F. Mote a bira Division Superintendent di Technical-Process Engineering y

Arturo E. Thijzen cu a bira Operations Supervisor den Marketing Division. Tur tres pro- R. F. Dilworth Assumes

rera cu Lago como ingeniero estudiante. El a pasa 21 anja di servicio den Technical-Laboratories avanzando den e categorianan di group head. Na October 1962 el a hanja promocion pa Senior Supervising Chemist, cual puesto e tabata ocupa promer cu su recien promocion.

El a gradua cu diploma di Maestro di Ciencia di Trinity College na Dublin, Irlandia. Sr. Whitney su curso principal ta-



A. E. Thijzen

bata quimica orgánica. El a spection Section y Analytical mo vacacion. Development Section den labo-

di bela, e ta donjo di un sail- Jersey. Antes cu esey el a traha ta aficioná na muziek di alta fi- more y na Bayway. delidad y traha mueble. Sr.

## mocion a drenta na vigor dia 1 Post In New York Office Sr. Whitney a cuminza su ca- With Esso Chemical Co.

Effective September 1, 1966, Lago Comptroller Ray F. Dilworth will be assistant comptroller of the Esso Chemical



R. F. Dilworth

Company in New York. Mr. Dil- from which this particular cut Mr. Whitney majored in organic worth came to Lago in June of wood was taken was over 200 chemistry. He also has had ex-1961 as assistant comptroller.

K. D. Seeger, presently gen-

di canal di Panama te Los An- sary last December. geles, caminda lo e bishita su hanja experiencia tambe den Intata y mama durante su proxi-

Sr. Whitney ta gusta barcu di Esso Standard Oil of New

(Continuá na pagina 6)

Present Cat Cracker/Tank

Princess Beatrix and Prince Claus now have a Lago refinery of their own. They won't be able Cracker and floating roof tank they received from Lago will bring back fond memories of their visit to Aruba.

On July 22, Lago employees presented a handmade smoking table to the royal couple.

The table top, made of wayacá wood (lignum vitae), is cut in the outline of Aruba. On top of the table stands a miniature floating roof tank — both con-(a stainless steel alloy). This



**PRINCE CLAUS and Princess** Beatrix inspect gift. PRINS CLAUS y Princes Beatrix ta inspecta regalo.

metal takes a high shine and resists tarnishing. Inside the reactor of the Cat Cracker is a gold cigarette lighter. The floating roof tank serves as a cigarette container.

The table is approximately two feet long and weighs about 20 lbs. Its top is one and a half inches thick and is varnished to a high luster. The whole project took two weeks to complete.

Wayacá is a dark, hard wood. It is so hard it sinks when it is put in water (one cubic foot Supervising Chemist, the posiweighs 76 lbs.). The bushings tion he held before his recent supporting ship propeller shafts promotion. are frequently made from this slow growing wood. The tree ty College in Dublin, Ireland, years old.

eral auditor in Creole's Comp- built by three talented Lago ment Sections of the Laborato- cational Student in Industrial troller's Caracas office, has craftsmen — M. Christiaans ries. been appointed Lago comptrol- and J. Arrindell from the tin Whitney ta casá y tin un yiu employees constructed the em- siast and enjoys furniture build- sequently advanced through the muher di 14 anja. E tin idea di blem commemorating the Neth- ing. Mr. Whitney is married and ranks of Junior Engineering biaha cu un barcu di carga door erlands Marines' 300th anniver- has one daughter 14 years old. Trainee, Engineering Trainee,

started with flat sheet material. ents for his next vacation. Sr. Mote a bin traha na Lago They used a drill press to shine of the shaping by hand.

Claus when they stopped at the more and Bayway. (Continued on page 3)

Gratos Recuerdos Di Bishita Na Shopnan
Unique Table Combines
200-Year-Old Aruba With
Present Cat Cracker/Tank

Mesa Tipico Ta Combina Un Pida Aruba
Di 200 Anja Cu Cat Cracker y Tanki

Prinses Beatrix y Prins Claus awor tin un refineria di Lago di nan mes. No ta posibel pa nan refina 440 mil bari di zeta pa dia cu né, pero e planta miniatura di craqueo catalitico y e tanki to refine 440,000 barrels a day di zeta cu nan a hanja regalo di Lago lo trece na nan memoria with it, but the miniature Cat gratos recuerdos di nan bishita na Aruba.

Dia 22 di Juli empleadonan di Lago a regala e pareha princi- Lago su cat plant y un tanki di pesca un mesa di huma trahá cual su dak ta drief riba zeta. na man den shop.

ca (su nomber botanico ta Lig- ta frustia). E metal aki por num Vitae) y ta gezaag den worde lombrá masha bunita y forma di Aruba. Riba djé ta e no ta mancha cu tempu. Den poní un imitacion miniatura di

Tur dos ta traha di metal alle-E ariba di e mesa ta di waya- gheny (un sorto di staal cu no (Continuá na pagina 3)

## replica of the Cat Cracker and a B. Whitney, J. Mote of Tech. Dept. structed from Allegheny metal And A. Thijzen of Marketing Promoted

Three employees in the Technical Department and the Marketing Division were recently promoted. The men and their new positions are Bennett S. Whitney to Division Superintendent in Technical-Laboratories, Julian F. Mote to Division Superintendent of Technical's Process Engineering Division, and Arturo E.

Thijzen to Operations Supervisor in Marketing Division. All Lago was as Process Foreman-

gineer. He spent his 21 years of perintendent. service in the Technical-Labora-

have been effective since July Refining Division. In May this year, he transferred to Techni-Mr. Whitney started his ca- cal-Process Engineering, where reer with Lago as a student en- he has been acting Division Su-

A Ph.D. graduate in chemical tories advancing in the group engineering from Virginia Pohead categories. In October, lytechnic Institute, Mr. Mote 1962, he was promoted to Senior majored in the field of unit operation-molecular distillation and liquid extraction. He also took courses in process design at Esso Research, economics and automatic control at Hum-

> Mr. Mote enjoys sailing on his sailfish as well as exploring the underwater world.



B. S. Whitney

A M.Sc. graduate from Triniperience in the Inspection Sec-

shop and D. Tromp from the owning a sailfish and a ski signed as Senior Student B in paint shop. These same three boat. He is also a Hi Fi enthu- Technical-Engineering. He sub-In constructing this gift J. ter through the Panama Canal and to Engineering Technician Arrindell and M. Christiaans to Los Angeles to visit his par- in June, 1964.

na September 1965, jegando aki and file the metal, but did all September, 1965, from Esso ber, 1964, on special assign-Standard Oil of New Jersey. He ment. Before his recent promo-B. Erasmus presented the gift had been previously employed tion, he has been Supervisorfish y un boto di ski. Tambe e cu Esso Standard Oil na Balti- to Princess Beatrix and Prince with Esso Standard Oil in Balti- Aircraft Fueling and Bunkering

His original assignment at pril, 1965.



J. F. Mote

Mr. Thijzen joined Lago in The table was designed and tion and Analytical Develop- September 1952, as a Lago Vo-Relations-Training Division. In Mr. Whitney is quite a sailor, September, 1955, he was as-He intends to travel by freigh- Junior Engineering Assistant,

Mr. Thijzen transferred to Mr. Mote came to Lago in Executive-Marketing in Septemin Marketing Division since A-

# ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY, AT ARUBA. NETHERLANDS ANTILLES.

BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

Printed by the Verenigde Antilliaanse Drukkerijen N.V., Math. Ant.



A Mote from

Just before their departure on Friday, July 22, H.R.H. Princess Beatrix and H.R.H. Prince Claus once again expressed their gratitude to Lago employees for, as they put it, "the warm, cordial welcome and the beautiful gift."

I also wish to thank you personally for your cooperation and special effort which helped make the royal visit a success. The craftsmen receive my particular congratulations for the skill displayed in preparing the gift.

I know that on this occasion, as in the past, our employees demonstrated excellent cooperation in getting the central shops and refinery area neat and tidy.

This good housekeeping effort not only gives visitors a fine impression of our job sites and work habits, but, more important, it gives our employees a more pleasant, healthy and safer place to work.

Just as we had reasons for being in top shape to receive the royal couple, we all have good reasons to keep our job sites clean and safe throughout the year.

Congratulations and thank you.

Sincerely, W. A. Murray

## Un Nota Di President

Algun momento promer cu nan despedida Diabiernes 22 di Juli, S.A.R. Prinses Beatrix y S.A.R. Prins Claus un bez mas a expresa nan gratitud na empleadonan di Lago pa, manera nan mes a bisa: "e caluroso y cordial bonbiní y e regalo precioso".

Ta mi deseo di gradici bosonan personalmente pa boso cooperacion y un esfuerzo especial, cual a yuda haci e bishita principesca un exito. E artesanonan ta recibi mi pabien especial pa e pericia cu nan a mustra ora nan a prepara e regalo.

Mi sabi cu na e ocasion aki, mescos cu den pasado, nos empleadonan a mustra excelente cooperacion poniendo shopnan centra na orden y haci refineria nechi y limpi.

E esfuerzo aki pa tene cas limpi no solamente ta duna bishitantenan un bon impresion di e lugarnan caminda nos ta traha y nos costumber di traha, pero - y esaki ta mas importante e ta percura pa nos empleadonan tin un lugar mas agradable, salud y sigur pa nan haci nan trabao.

Mescos cu nos tabatin motibo pa nos tin nos asuntonan na perfecto orden pa recibi e pareha principesca, nos tur tin bon razon pa tene e lugarnan caminda nos ta traha limpi y sigur durante henter anja.

Mi ta duna boso pabien y mi ta bisa boso masha danki.

Sinceramente, W. A. Murray.

# incess Beatrix and Prince Claus at Lago



MOTORCADE ENTERS Mechanical shops.

FILA MOTORIZA ta drenta den Mechanical Shops.



PRINCESS BEATRIX and Prince Claus enter Mechanical Shops accompanied by President W. A. Murray and Vice President J. M.

PRINCESS BEATRIX y Prins Claus ta drenta Mechanical Shops acompanjá pa President W. A. Murray y Vice President J. M. Ballenger.



PRINCESS AND Prince see display of safety equipment in Mechanical shops.

PRINSES Y Prins ta mira exhibicion di equipo di seguridad den Mechanical shops.

PRESIDENT W. A. Murray bids

farewell to Royal Guests at Esso

Club.

PRESIDENT W. A. Murray ta

despedi di Huespedes Real na

Esso Club.



PRINCESS BEA-

TRIX and Prince

Claus take a closer

look at smoking

TRIX y Prins Claus

ta mira e mesa di

huma for di mas

cerca.

table.

PRINCES

introduced to Royal visitors at

SRA. W. A. MURRAY ta ser introduci na e bishitantenan real na Esso Club.



MEMBERS OF management and



PR/IR MANAGER B. E. Nixon greets Princess.



CHIEF COOK L. Loichet at the table at Esso Club. HEFE COCINERO L. Loichet na mesa na Esso Club.



FELLOW EMPLOYEES in Mechanical Shops ad- COMPANJERONAN DI trabao di Mechanical M. Christiaans, J. Arrindell and D. Tromp.

mire the gift made by three Mechanical craftsmen Shops ta admira e regalo traha pa tres homber di ofishi, M. Christiaans, J. Arrindell y D. Tromp.





THE WAYACA table is held by M. Christiaans. D. Tromp (left) and J. Arrindell also helped make the gift.

E MESA di Wayaca ta ser tení pa M. Christiaans. D. Tromp (robez) y J. Arrindell tambe a yuda traha e regalo.



BISHOP HOLTERMAN shows Princess Beatrix and Prince Claus around at the San Pedro Hospital.





MODEL new Sheraton Hotel is seen by Royal guests.

MODELO DI Sheraton Hotel nobo ta ser inspecta pa Huespedes real.



SISTER HOLDS child high up let him get a glimpse of Royal guests at Imeldahof.

SOEUR TA tene e mucha na haltu pa lage haya un vista di huespedes real na Imeldahof, Noord.



GREETINGS TO the population during a Tele-Aruba program. SALUDOS NA pueblo durante un programa di Tele-Aruba.



A GIRL had this special costume on for the occasion of the Royal visit.

UN MUCHA muher tabatin e traje special aki na ocasion di e bishita real.



GIRLS GREET Princess Beatrix and Prince Claus during their visit to Imeldahof.



DANCE BY children at Imeldahof during visit of Royal visitors.

BAILE DI muchanan na Imeldahof durante bishita di grupo real.

ROYAL VISIT-ORS are welcomed at Paradera.

BISHITANTE-NAN REAL ta ser yama bonbini na Paradera.





PRINCESS BEATRIX and Prince Claus at Imeldahof. PRINCESS BEATRIX y Prins Claus na Imeldahof.

(Continued from page 1) ployee — 31 years.

table top, paint shop ever since. In the five boys and four girls. past, Mr. Tromp has painted outdoor Christmas scenes for Lago. The hobbies he enjoys Have Improved Record more are fishing and watching football games. He is married In Accident Prevention and has one daughter.

ing roof tank. In June, he will

helped make the model Cat the same level.

Plant and floating roof tank, Gift from Lago Employees started working for Lago in 1946. After being an apprentice Mechanical shops during their in several crafts, he started Lago tour. He is the longest working in the tin shop in 1950, service Mechanical shop em- his present location. His fa-D. Tromp, who painted the ing vice president of the Credit cendedor di cigaria traha di oro. di existencia di nan cuerpo.

Lible top, has completed 15 Union at Noord takes much of E tanki ta sirbi pa warda ciga
Pa nan traha e regalo aki, J. miniatura di cat plant y riba e years of service with Lago. His his spare time. Mr. Christiaans ria aden. first year was spent painting in is also a handy-man around the E mesa ta mas o menos 60 cuminza cu un plachi di metal pleta 22 anja trahando den tin the field, but he has been in the house. He has nine children — centimeter largu y ta pisa 20 plat. Nan a usa mashin di boor shop di Lago. Despues di ora-

M. Christiaans, who also have remained approximately at di verf. Ta e mes tres empleado sebre pa Lago. E pasatempo cas. E tin nuebe yiu —

# Regalo Pa Prinses Y Prins

(Continuá di pagina 1)

keda bon lombrá. Pa completa e a haci na man. obra a tuma dos siman di tra-

nd has one daughter.

J. Arrindell worked on the ployees continue to improve in e ta zink den awa (un pia cúbi- Claus ora nan a para un ratu yiu — dos homber y un muher. miniature Cat Plant and float- the area of accident prevention. co di e madera aki ta pisa 76 den Mechanical shops durante M. Christiaans cu tambe a For the first half of 1965 em- liber). E bushingnan cu ta sos- nan paseo door di refineria. E juda cu e trabao riba e modelo have completed 22 years of ser- ployees' families were involved tene as di chapaleta di barcu ta e empleado cu mas tempu di di e cat plant y e tanki, a bin vice in Lago's tin shop. Not on- in 190 accidents. During the hopi bez ta trahá cu e madera servicio den Mechanical shops traha na Lago na anja 1946. ly does he tend his garden in his first six months of this year, aki, cual ta crece masha poco — 31 anja. spare time, but he also makes 155 injuries have been reported. poco. E mata di cual nan a corta D. Tromp kende a verf e ta- rios ofishi, el a bai traha den tin necessary items around the The sons seem to be the most e pida di madera pa e mesa ta- bla di e mesa tin 15 anja di ser- shop na 1950 y ainda e ta traha

vorite hobby is fishing, but be- e reactor di e cat plant tin un dia cu nan a celebra 300 anja y e tin un yiu muher.

liber. Su tabla ta un duim y mei pa lombra y feilu e metal, pero nan di trabao e ta atende cu su diki y nan a poleer e te cu el a tur trabao di formamento nan jardin, y tambe m ta traha ar-

Servicio Largu den Shop

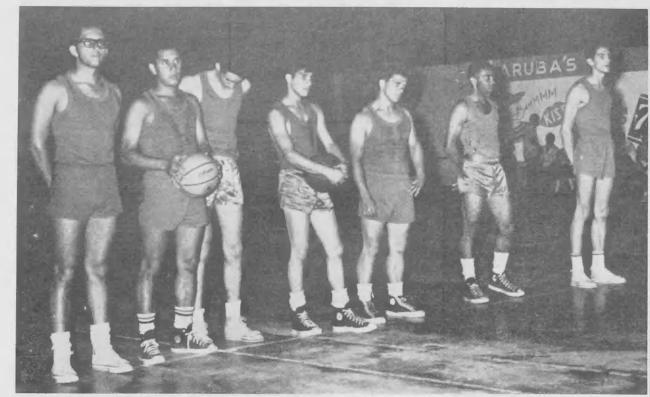
regala Mariniernan anja pasá waak wega di futbol. E ta casá

Arrindell y M. Christiaans a tanki tambe. Na Juni lo e comticulonan cu ta necesario pa uso den cas manera mesa y kashi. Ora su cas mester di repa-Wayaca ta un sorto di madera B. Erasmus a entrega e re- racion e ta bisa mes ora "hacié

Despues di ta aprendiz den vahouse, such as tables and cabinets. When repairs are needed ment was made. The employees' bata mas cu 200 anja bieuw.

E mesa a worde disenjá y tra
vicio cu Lago. El a pasa su proey den. Su pasatempo principal wicio cu Lago. El a pasa su promer anja cu trabao di verf den ta piscamento, pero e puesto di on the house, his motto is "fix sons were involved in 89 acci- há door di tres trahadornan planta, pero desde cu e anja a Vice-Presidente di Credit Union it yourself." He is married and dents during the first half of masha artistico di Lago, esta pasa el a keda tur e tempo so- Noord ta pidi hopi di su tempo has three children — two boys 1966, 123 for the same period in M. Christiaans y J. Arrindell di brá den shop. Den pasado Sr. liber. Sr. Christiaans tambe ta 1965. The wives and daughters tin shop y D. Tromp di winkel Tromp a pinta escenanan di pedere de la su aki a traha e escudo cu Lago a cu e ta goza mas ta pisca y homber y cuater muher.

# 12th A.S.U. OLYMPIAD



Basketball Team Distrito Federal de Venezuela.

ezuelan team Sindicato de Teléfonos. They won the series by

defeating two of Aruba's top

## **Dramatic Moments And Action-Packed Events Mark** Twelfth A.S.U. Olympiad; Three Foreign Teams Participate

The A.S.U. sports queen elected for year 1966/1967 was Miss Mercedes Oduber. Miss Oduber was sponsored by the fencing club "Beau Geste".

The Twelfth Aruba Sport Union Olympiad was officially launched by a colorful parade of sports delegations in the Wil-

helmina Stadium on July 8. The program included speeches, pre- Venezuela. sentation of sports queen candi- Fencing matches held bedates, and the naming of Juan tween Aruba and Puerto Rico Pablo as sportsman of the year. at the Eagle Club were won by Juan Pablo is a member of the the Puerto Rican team 5-4. S.V. Dakota football team, the The baseball series ended in champions of Aruba's top clas- a sweeping victory for the Vensification.

### Sixteen Different Sports

The Olympiad, from July 8— teams, Heinekens and Esso. 17, provided athletic contests, In basketball, Districto Fedefeats of skill, and lots of thrills. ral de Venezuela defeated Ply-Of the 16 sports, the major at- mouth and Aruba Jrs. tractions were track and field The Wilhelmina Stadium was events, cycling, fencing, bil- the arena for six events, Tivoli liards, boxing, and baseball. Club for six and the Lago Sport

The three visiting delegations Park for four. Various island participating in the olympiad clubs were host for the other were Curacao, Puerto Rico and events.





Basketball Team Plymouth of Aruba



## Momentonan Dramatico y Yen di Accion Ta Marca di Diezdos Olympiada di ASU

E Reina di Deporte di ASU eligi pa anja 1966/1967 ta Señorita Mercedes Oduber. Srta. Oduber a worde gesponsor pa e club di esgrima "Beau Geste"

E di diezdos Olympiada di Arubanse Sport Unie a keda oficialmente habrí cu un parada di tur sorto di color, formá pa delega-

cionnan di deporte den Wilhelmina Stadion dia 8 di Juli. E shita Aruba participando den e programa tabata inclui hopi olympiada a bini di Corsow, speech, presentacion di e candi- Puerto Rico y Venezuela. datanan pa Reina di Deporte, y Matchnan di esgrima entre nombramento di Juan Pablo co- Aruba y Puerto Rico na Eagle mo deportista di anja. Juan Pa- Club a worde ganá door di eblo ta miembro di e oncena di quipo di Puerto Rico cu 5-4. ta, kende ta campeonnan den cu un victoria aplastante pa e R. F. Dilworth Pa Grecia classificacion mas haltu di Aru- Sindicato de Teléfonos di Vene-

### 16 Differente Deportes

cion atletico, demostracion di mouth y Aruba Jrs. pericia y hopi cos di mira. Di e Wilhelmina Stadion tabata troller.

E tres delegacionnan cu a bi- ventonan.

E serienan di baseball a caba zuela. Nan a gana e serienan ga- Comptroller di Lago Ray F. Dilnando dos di e mihor equiponan worth lo bira assistant compdi Aruba, Heinekens y Esso.

E olympiada cu a dura di 8 Den basketball Distrito Fede- pany na New York. Sr. Dilte 17 di Juli, tabatin competi- ral di Venezuela a gana Ply- worth a bini na Lago na Juni

16 deportenan, e atraccionnan arena pa seis evento, Tivoli pa K. D. Seeger, kende actualmas grandi tabata coremento y seis y Lago Sport Park pa cua-bulamento, core bicicleta, esgri-ter. Varios club di nos isla a cina di Comptroller di Creole na ma, biljart, boxeo y basebal. sirbi como anfitrion pa otro e- Caracas, a ser nombra como



Efectivo September 1, 1966, troller di Esso Chemical Com-1961 como un assistant comp-

comptroller di Lago.



### Jim Ballenger Congratulates Efforts Of Volunteer Firefighters (and

"We appreciate and thank you for your efforts in protecting the lives of our employees and company equipment," said Vice President J. M. Ballenger in welcoming Lago's Volunteer Firefighters to a dinner at the Esso Club July 16.

Attending the dinner were ninety-six guests, including the volunteer firefighters, their the speakers was also directed wives and invited guests.

that "by being a volunteer fire- husbands.

O'Brien. The appreciation of panies.

to the wives who are cooperat-Mr. Ballenger also mentioned ing with the efforts of their

fighter you have demonstrated Lago's Volunteer Firefightyour loyalty to the company." ing Brigade was organized in The official part of the din-April, 1965 to have well-trained ner was closed with words of firemen available whenever an appreciation by Plant Protec- emergency should arise. The tion Division Head E. M. brigade consists of four com-



# Protection's Ed O'Brien

E. M. O'Brien, Plant Protec- J. A. Adams. tion Division head, left Aruba period of six to nine months as Esso Nederland N.V. in Holland.



E. M. O'Brien

safety advisor starting August

ment for Mr. O'Brien, who will son y C. V. Leonard. be in charge of setting up the company's safety program.

Esso Pappas are D. Britten, M. y J. A. Adams.

Davidson and C. V. Leonard.

The Esso Pappas Organiza-Accepts Loan Assignment tion also includes some ex-Lago employees: Messrs. M. E. Fisk, To Head Safety in Greece C. A. Stewart, J. Vernon, and

On loan assignments else-July 27 for Esso Pappas in where at present are L. Giel, Thessaloniki, Greece. He ac- who is with Fertica in Costa cepted a loan assignment for a Rica, and T. Wong, who is with

### E. M. O'Brien Ta Acepta Puesto Temporal di Hefe Di Seguridad na Grecia

E. M. O'Brien, hefe di division di Proteccion di Planta, a biaha for di Aruba Juli 27 cu destino Esso Pappas na Thessaloniki, Grecia. Lago a presta Sr. O'Brien na e compania ey pa un periodo di seis te nuebe luna, minzando Augustus 1.

otro compania. Na Grecia lo e Nederland N.V. na Hulanda. organiza Esso Pappas su pro-

grama di seguridad. Otro empleadonan di Lago cu actualmente ta prestá na Esso This is the first such assign- Pappas ta D. Britten, M. David-

E organizacion Esso Pappas tambe tin algun ex-empleado di Other Lago employees who Lago ta traha pé, esta M. E. Process Engineering, caminda go na September 1952, como un craft Fueling & Bunkering den are on a loan assignment with Fisk, C. A. Stewart, J. Vernon el tabata Division Superinten- estudiante di Lago Vocational Marketing, cual puesto el a ocu-



VICE PRESIDENT J.M. Ballenger welcomes guests at dinner for Volunteer Firefighters.

VICE PRESIDENT J.M. Ballenger ta yama huespedes bonbini na comida pa Bomberos Voluntario.

### Organization Of Lago's **Volunteer Firefighters**

Team captains, lieutenants and firemen are:

Company I: R. A. Wever, captain; T. V. Ruiz, lieutenant; and J. P. Wever, F. O. Wever, V. Briezen, J. Cecilia, C. Lacle, P. Arends, L. A. Connor, L. Peters, M. Stamper, R. Nicolas, mem-

Company II: R. H. McDonald, captain; S. T. Hodge, lieutenant; and H. F. Coffi, C. Z. de Cuba, M. W. Dupersoy, R. R. De Pa Esfuerzo di Bomberos Compania". Mey, A. Genser, J. H. Hassell, E. Diaz, A. Hoo, L. A. Conner, R. Hernandez, members.

Company III: P. Storey, captain; L. Anjie, lieutenant; and M. Angela, G. Arrindell, C. Geerman, T. Giel, S. Lejuez, F. B. Robles de Medina, J. E. Peterson, R. L. Peterson, J. Ras, P. v. d. Biezen, members.

Company IV: A. C. Peterson, captain; E. A. Halley, lieutenant, and A. I. Boezem, C. B. Bis. lip, S. P. De Kort, R. Geerman, Balen, and J. C. Schwengle, señora y huespednan invitá members.



Volunteer Firefighters and their wives at Esso Club dinner. Bomberos Voluntario y nan esposa na comida na Esso Club.

## J. Ballenger Ta Gradici Voluntario (y Esposas)

"Nos ta aprecia y nos ta gradici boso pa boso esfuerzonan Planta, E. O'Brien. Aprecio di protehando bida di nos empleadonan y equipo di Compania" asina Vice-Presidente J. M. Ballenger a duna bonbini na Lago opera cu esfuerzonan di nan essu bomberonan voluntario na un comemento cu Compania a ofrece na nan den Esso Club Juli

Sr. Ballenger tambe a bisa: pania.

"siendo un bombero voluntario boso a mustra boso lealtad na

E parti oficial di e comemento a worde concluï cu palabranan di aprecio di parti di hefe di division di Proteccion di e locutornan tambe a worde dirigi na esposanan di e bomberonan voluntario, kende ta co-

Lago su brigada di Bomberonan Voluntario a worde organizá na April 1965, y su obhetivo Presente na e comemento ta- ta di tin bomberonan bon en-P. Th. Kock, L. A. Lejuez, G. J. bata 96 huesped, incluyendo e trená pa cualkier momento cu Meyers, H. Seraus, R. J. Van bomberonan voluntario, nan un emergencia por socede. E brigada ta consisti di 4 com-



**VOLUNTEER FIREFIGHTERS** reminisce on last year's activities.



BOMBEROS VOLUNTARIO III recordando actividadnan den anja pasa.

Dos otro empleado di Lago

### **PROMOCIONNAN**

(Continuá di pagina 1) Su trabao original na Lago

dent interino.

como consehero di seguridad cu- cu ta prestá na otro lugar for Fisica den ingenieria quimica di ber 1955 el a pasa como Senior di Aruba ta L. Giel trahando cu Virginia Polytechnic Institute, Student B pa Technical-Engin-Esaki ta di promer bez cu Sr. Fertica na Costa Rica, y Tai caminda Sr. Mote a sigi curso eering. Haciendo varios promo-O'Brien ta worde prestá na un Wong cu ta empleá na Esso principal di operacion di planta, cion el a bira Junior Engineerdestilacion molecular y extrac- ing cion di liquido. Tambe el a com- Trainee, Junior Engineering Aspleta curso den process design sistant, y Engineering Technicu Esso Research; economia y cian na Juni 1964. control automatico cu Humble.

tabata Process Foreman den cu jama sailfish, y tambe ta ex- 1964, cu un encargo especial.

School den Industrial Relations, pa for di April 1965.

El a gradua como Doctor di Training Division. Na Septem-Trainee,

Sr. Thijzen a bay traha cu Sr. Mote ta gusta boto di bela Executive-Marketing na Sept. Refining Division. Na Mei di e plora naturaleza bao di awa. Promer cu su reciente promoanja aki el a pasa pa Technical- Sr. Thijzen a cuminza na La- cion e tabata Supervisor-Air-